



Toki-Erakundea/ Ente Local	ARRATZU
Betetze eza gertatzen den aurrekontu ekitaldia: Ejercicio en el que se produce el incumplimiento:"	2024
Kontuhartzaile txostenaren data Fecha del informe de Intervencion	2025.10.29
Txostenak aipatzen duen aurrekontu fasea Fase presupuestaria a la que se refiere el informe	Aurrekontuaren Likidazioa/ Liquidación del Presupuesto
Betetzea bermatzen den aurrekontu ekitaldia Ejercicio presupuestario en el que se garantiza el cumplimiento:"	2025

PLAN EKONOMIKO-FINANTZARIOA

PLAN ECONÓMICO FINANCIERO

ARAUDI APLIKAGARRIA

NORMATIVA APLICABLE

- Bizkaiko Toki Entitateen aurrekontu-egonkortasunari eta finantza-jasangarritasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Araua.
- 2021eko apirilaren 27ko Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Jasangarritasunari buruzko 2/2012 Lege Organikoa.
- 2021eko urriaren 1eko HAP/2105/2012 Agindua, 2/2012 Lege Organikoan aurreikusitako informazio hornidura betebeharrak garatzen dituena.
- 2021eko azaroaren 2ko 1463/2007 Errege Dekretua, 2021eko abenduaren 12ko Aurrekontu Egonkortasunari buruzko 18/2001 Legea garatzeko araudia onartzen duena, toki entitateei aplikatuta.

- Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las Entidades Locales de Bizkaia.
- Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.
- Orden HAP/2105/2012, de 1 de octubre de 2021, por la que se desarrollan las obligaciones de suministro de información previstas en la Ley Orgánica 2/2012.
- Real Decreto 1463/2007, de 2 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la Ley 18/2001, de 12 de diciembre, de Estabilidad Presupuestaria, aplicado a las entidades locales.

MENPEKO ENTITATEEN ZERRENDA

RELACIÓN DE ENTIDADES DEPENDIENTES

Toki entitateak ez du inolako entitaterik atxikita

La entidad local no tiene adscrita ninguna entidad

HELBURUAK

OBJETIVOS

Bizkaiko Foru Aldundiak 2024ko azaroaren 7an Bizkaiko Lurralde Historikoko toki entitateek 2024 eta 2025 urteetan bete beharreko HELBURUAK ezartzea onartu zuen:

La Diputación Foral de Bizkaia aprobó el 7 de noviembre de 2024 el establecimiento de los OBJETIVOS a cumplir por las entidades locales del Territorio Histórico de Bizkaia durante los años 2024 y 2025:

- AURREKONTU EGONKORTASUNAREN HELBURUA, Finantzaketa Gaitasuna (+) Beharra (-) (Europako Kontu Nazionalen eta

- OBJETIVO DE ESTABILIDAD PRESUPUESTARIA, Capacidad (+) Necesidad (-) de Financiación (Sistema de Cuentas Nacionales y Regionales de





Arratzuko Udala

Eskualdekoen Sistema), 2024 eta 2025>=0

- ZOR PUBLIKOAREN HELBURUA, zor publiko finantzarioak finantza ez diren diru-sarreraren gainean duen gehieneko ehunekoa (Europako Kontu Nazionalen eta Eskualdekoen Sistema), 2024 eta 2025: **Gehieneko 60%**
- GASTU ARAUA, finantza ez diren gastuen gehieneko aldaketa ehunekoa (Europako Kontu Nazionalen eta Eskualdekoen Sistema), zor interesak eta Europako Batasunetik, beste Administrazio Publikoetatik edo hirigintza kudeaketatik datozen funts finalistekin finantzatutako gastuaren zatiak baztertuta, 2024: **%2,6**
- GASTU ARAUA, finantza ez diren gastuen gehieneko aldaketa ehunekoa (Europako Kontu Nazionalen eta Eskualdekoen Sistema), zor interesak eta Europako Batasunetik, beste Administrazio Publikoetatik edo hirigintza kudeaketatik datozen funts finalistekin finantzatutako gastuaren zatiak baztertuta, 2025: **%3,20**

Europa), 2024 y 2025: **>=0**

- OBJETIVO DE DEUDA PÚBLICA, porcentaje máximo de la deuda pública financiera sobre ingresos no financieros (Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales), 2024 y 2025: **Gehieneko 60%**
- REGLA DE GASTO, porcentaje máximo de variación de los gastos no financieros (Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales), excluidos los intereses de deuda y las partes del gasto financiadas con fondos finalistas procedentes de la Unión Europea, de otras Administraciones Públicas o de gestión urbanística, 2024: **2,6%**
- REGLA DE GASTO, porcentaje máximo de variación de los gastos no financieros (Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales), excluidos los intereses de deuda y las partes del gasto financiadas con fondos finalistas procedentes de la Unión Europea, de otras Administraciones Públicas o de gestión urbanística, 2025: **3,20%**

HELBURUEN EBALUAZIOA ETA ONDORIOAK

"2021eko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6. artikulua ezartzen du toki entitate batek aurrekontu-egonkortasunaren, zor publikoaren edo gastu arauaren helburuak betetzen ez dituen aurrekontuak prestatzen, onartzen edo gauzatzen baditu, helburu horiek edo gastu araua betetzea bermatuko duen ekonomiko-finantza plan bat formulatu beharko dela, betetze eza gertatu den ekitaldian edo hurrengoan

6. artikulua 2. paragrafoa ezartzen du plana betetze eza kontuhartzile txostenean egiaztatzen denetik bi hilabeteko epean prestatu beharko dela.

Kontuhartzaile txostenean betetze eza egiaztatzen da:

EVALUACIÓN DE OBJETIVOS Y CONCLUSIONES

"El artículo 6 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, establece que en el caso de que una entidad local elabore, apruebe o ejecute presupuestos que incumplan los objetivos de estabilidad presupuestaria, de deuda pública o de la regla de gasto, deberá formularse un plan económico-financiero que garantice el cumplimiento de dichos objetivos o de la regla de gasto, en el ejercicio en que se haya producido el incumplimiento o en el siguiente

El párrafo 2 del artículo 6 establece que el incumplimiento del plan deberá elaborarse en el plazo de dos meses desde que se constate en el informe interventor.

En el informe interventor se constata el incumplimiento:

Kontuhartzaile txostenaren data: Fecha Informe Interventor:	2025.103.24
Txostenak aipatzen duen aurrekontu fasea: Fase presupuestaria a la que hace referencia el informe:	Aurrekontuaren likidazioa





Arratzuko Udala

Betetze eza gertatzen den aurrekontu ekitaldia: Ejercicio presupuestario en el que se produce el incumplimiento:	2024
Betetzea bermatzen den aurrekontu ekitaldia: Ejercicio presupuestario en el que se garantiza el cumplimiento:	2025

EDUKIA

Aipatutako 6. artikulua 2. paragrafoak ezartzen du planak honako eduki hau izango duela:

- Betetze ezaren arrazoiak
- Diru-sarreraren eta gastuen aurreikuspenak, kontabilitate nazionalaren arabera egokituta, politika fiskalean eta gastuetan aldaketarik gertatzen ez den hipotesiaren arabera, eta aurreikuspen horiek oinarritzen diren hipotesiak
- Neurri zuzentzaileak kuantifikatuta eta aplikazio egutegia, baita aurrekontu-partidak edo aurrekontuz kanpoko erregistroak ere, non kontabilizatu diren
- Zorren bilakaera, aurrezki gordina eta garbia, diruzaintzako saldoen estimazioa, finantzaketa gehiegizkoa eta gastu orokorretarako diruzaintzako soberakina
- Toki-erakundeak erabiltzen dituen eskumenen iraunkortasunari buruzko azterlana, berezko eskumenena eta eskuordetzearen bidez erabiltzen dituenena izan ezik.
- Toki-erakundeak ematen dituen nahitaezko zerbitzuak finantzatzen dituzten sarreraren analisia.
- Antolaketako egituraren eraginkortasunari buruzko azterketa.

Aurrekontu-egonkortasuneko helburua, zor publikoko helburua edo gastu-araua ezbetetzearen inguruko berezitasunek justifikatzen badute plan ekonomiko-finantzarioan ez sartzea aurreko e, f eta g atalak, orduan posible izango da atal horiek ez sartzea planaren edukiaren barruan, baldin eta hala jasotzen bada kontu-hartzailetzako eginkizunak betetzen dituen organoak emandako txosten batean.

CONTENIDO

El apartado 2 del citado artículo 6 establece que el Plan tendrá el siguiente contenido:

- Causas de incumplimiento
- Previsiones de ingresos y gastos ajustadas a la contabilidad nacional, en función de la hipótesis de que no se producen cambios en las políticas fiscales y en los gastos, así como las hipótesis en las que se basan dichas previsiones.
- Cuantificación de las medidas correctoras y calendario de aplicación, así como partidas presupuestarias o registros extrapresupuestarios donde se contabilizarán
- Evolución de la deuda, ahorro bruto y neto, estimación de los saldos de tesorería, exceso de financiación y remanente de tesorería para gastos generales
- Estudio de sostenibilidad de las competencias ejercidas por la entidad local, salvo las propias y las que ejerza por delegación.
- Análisis de los ingresos que financian los servicios obligatorios que presta la entidad local.
- Estudio de eficacia de la estructura organizativa.

Cuando las particularidades del incumplimiento del objetivo de estabilidad presupuestaria, del objetivo de deuda pública o de la regla de gasto justifiquen la no inclusión en el plan económico-financiero de los apartados e, f y g anteriores, éstos podrán no integrarse dentro del contenido del plan, siempre que así se recoja en un informe emitido por el órgano que ejerza las funciones de intervención.





Arratzuko Udala

A- BETETZE EZAREN ARRAZOIAK 2024(E)KO AURREKONTUAREN LIKIDAZIOAN

A1. Finantzaketa Gaitasuna / Beharra BETETZE EZA

ENTITATEA	DIRU-SARRERA EZ FINANTZARIOAK (A)	GASTU EZ FINANTZARIOAK (B)	ENTITATEAREN EGOKITZAPENAK (C)	BARNE OPERAZIOEN EGOKITZAPENAK (D)	FINANTZAKETA GAITASUNA / BEHARRA (A)-(B)+(C)+(D)
ARRATZUKO UDALA	803.521,84	943.533,14 €	46.043,52 €		-93.967,78 €
GUZTIRA	803.521,84	943.533,14 €	46.043,52 €	0,00 €	-93.967,78 €

Oharra
Aurreko taulan ikus aitekeenez, 2024 ekitaldian ez da betetzen Aurrekontu egonkortasunaren helburua.

"Ez-betetzearen arrazoiak, funtsean, diru-sarreraren arlotik datoz, hasierako aurrekontuarekiko desbideratze nabarmenak ikusten baitira:

a) Aurrekontuan jasotakoa baino diru gutxiago biltzea EIOZen (15k €)

b) Eusko Jaurlaritzaren eta Bizkaiko Foru Aldundiaren kapital-transferentzia eta -dirulaguntza txikiak: Eskolako Teilatua Erein (-28k €), Ezustekoak (-48k €), Agenda Lokala-Bidegorria (-7k €) eta BFA dirulaguntzak (-19k €)"

A2. Gastu Araua BETETZE-EZA

ENTITATEA	GASTU KONPUTAGARRIA 2023(e)KO LIKIDAZIOA	IGOERA ETA JAITSIERAK (5/2013 NF 3.2 ART.)	GASTUA ARAUAREN MUGA 2024	GASTU KONPUTAGARRIA 2024(E)KO LIKIDAZIOA	SOBERAKIN/ GABEZIA*
ARRATZUKO UDALA	636.744,11	0,00 €	653.299,46 €	767.492,10 €	114.192,64 €
GUZTIRA	636.744,11	0,00 €	653.299,46 €	767.492,10 €	114.192,64 €

Aurreko taulan ikus daitekeenez, 2024 ekitaldian ez da betetzen gastu-araua, 5/2013 Foru Arauaren 3. artikuluan jasotzen dena. Hau da, Nazio eta Eskualdeetako Kontuen Europako Sistemaren arabera definitutako erabilera ezfinantzarioen urtetik urterako aldaketa -

A- CAUSAS DE INCUMPLIMIENTO EN LA LIQUIDACIÓN DEL EJERCICIO 2024

A1. Capacidad/necesidad de financiación INCUMPLIMIENTO

Nota
Como se puede observar en el cuadro anterior, en el ejercicio 2024 no se cumple el objetivo de estabilidad presupuestaria.

"Las causas del incumplimiento derivan fundamentalmente en el capítulo de ingresos, donde se observan desviaciones significativas respecto del Presupuesto inicial:

a) Menor Recaudación en ICIO de lo Presupuestado (15k€)

b) Menores transferencias y subvenciones de capital de Gobierno Vasco y Diputación Foral de Bizkaia: Eskolako Teilatua Erein (-28K€), Ezustekoak (-48K€), Agenda Lokala-Bidegorria (-7K€) eta BFA subvencioak (-19k€)"

A2. Regla de gasto INCUMPLIMIENTO

Como puede observarse en el cuadro anterior, en el ejercicio 2024 se incumple la regla de gasto recogida en el artículo 3 de la Norma Foral 5/2013. Es decir, la variación interanual de los usos no financieros definidos de acuerdo con el Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y





Arratzuko Udala

zorraren interesak eta Europar Batasunaren edo beste administrazio publiko batzuen edo hirigintza-kudeaketaren funts finalistekin finantzatutako gastua kenduta- ezingo da izan, 2024 ekitaldian, 2,6% erabakitako erreferentzia-tasa baino handiagoa.

«2023ko betebeharrak aitortuak direla dagokionez, igoera hau ikusten da:

- a) 1. kapituluak: Aldi baterako lan-kontratuetan langileen plantillaren igoera & Gizarte Segurantzako kotizazioa (baina 2024ko aurrekontua baino txikiagoa)
- b) 2. kapituluak: garraio-kontratuak (+11.000 €vs 2023, eta +4.000 €vs 2024ko aurrekontua), azterketa teknikoak (+10.500 €vs 2023, eta -3.800 €vs P2024), energia elektrikoa (+7.300 vs 2023 eta -4.700 vs P2024), kanpo-zerbitzuak (+3.000 €vs 2023 eta P2024), konponketak eta kontserbazioa (+3.700 vs 2023 eta -6.000 vs P2024)
- c) 4. kapituluak: Ekarpenak Inst. Irabazi-asmorik gabe (+7.400 vs 2023 eta + 2.000 vs P2024- Erakunde batek esleitutakoa baino 3.200 €gehiago jaso ditu)

Eljren eta BFaren ekarpen txikiagoak, 6. kapituluaren ez delako gauzatu».

A.3. Finantza-iraunkortasuna a3.1) Zor Publikoa BETETZEA

ENTITATEA	AEG ARRUNT DOITUAK	BARNE ERAGIKETA ARRUNTAK (zeinu negatiboa)	ZOR BIZIA+ FORMALIZATUA ESKURAGARRI	ZORRA GZP	SARRERA EZ FINANTZARIO DOITUAK	BARNE ERAGIKETA FINANTZARIOAK
ARRATZUKO UDALA	714.971,69	0,00 €	0,00 €	0,00 €	745.288,42 €	0,00 €
GUZTIRA	714.971,69	0,00 €	0,00 €	0,00 €	745.288,42 €	0,00 €

Diru-sarrera arrunt kontsolidatuen gainean formalizatutako zorraren % 0
Sarrera ez-finantzario dituen gaineko GZP zorraren % 0

Doitutako AEG = AEG arruntak - Doikuntzak (kapital-eragiketei atxikitako diru-sarreraren zenbatekoa eta beste edozein ezohiko sarrera kenduko dira)
GZP Gehiegizko zordunketaren protokoloa
Sarrera ez-finantzario ditutak: Sarrera ez-finantzarioak
Kontuen Europako Sistemaren arabera doitu

Regionales, una vez deducidos los intereses de la deuda y el gasto financiado con fondos finalistas de la Unión Europea u otras administraciones públicas o de gestión urbanística, no podrá superar, en el ejercicio 2024, el 2,6% de tasa de referencia acordada.

"Se observa incremento, respecto de Obligaciones Reconocidas en 2023:

- a) Capitulo 1: Incremento Plantilla Personal Laboral Temporal & Cotización a Seguridad Social (pero inferior al Presupuesto 2024)
- b) Capitulo 2: Contratos de Transporte (+11.000€ vs 2023, y +4.000€ vs Presupuesto 2024), Estudios Técnicos (+10.500€ vs 2023, y -3.800€ vs P2024), Energía Eléctrica (+7.300 vs 2023 y -4.700 vs P2024), Servicios Exteriores (+3.000€ vs 2023 y P2024), Reparaciones y Conservación (+3.700 vs 2023 y -6.000 vs P2024)
- c) Capitulo 4: Aportaciones a Inst. Sin Animo de Lucro (+ 7.400 vs 2023 y + 2.000 vs P2024- Existe una entidad que ha recibido 3.200€ más de lo consignado)

Menores aportaciones de GV y BFA, por inejecución en capítulo 6."

A.3. Sostenibilidad financiera a3.1) Deuda Pública CUMPLIMIENTO

0 % de deuda formalizada sobre ingresos corrientes consolidados
0 % deuda GPD sobre ingresos no financieros ajustados

AEG ajustado = AEG corrientes - Ajustes (se deducirá el importe de los ingresos afectos a operaciones de capital y cualquier otro ingreso atípico)
GZP Protocolo de sobreendeudamiento
Ingresos no financieros ajustados: Ingresos no financieros ajustados al Sistema Europeo de Cuentas





Oharrak

Observaciones

Aurreko taulan ikus daitekeenez, 2024 ekitaldian betetzen da zor helburua.

Como puede observarse en el cuadro anterior, el objetivo de deuda se cumple en el ejercicio 2024.

a3.2) Zor Komertziala
BETETZEA

a3.2) Deuda Comercial
CUMPLIMIENTO

ENTITATEA	ZOR KOMERTZIAL ARRUNTA	ZOR KOMERTZIAL - ITXITAKOAK	413 SALDOA	ZOR KOMERTZIALA GUZTIRA
ARRATZUKO UDALA	80.564,87	370,30 €	0,00 €	80.935,17 €
GUZTIRA	80.564,87	370,30 €	0,00 €	80.935,17 €

Aurreko taulan ikus daitekeenez, 2024 ekitaldian betetzen da indarreko arautegiak ezarritako hornitzaleei ordaintzeko epea

Como se puede observar en el cuadro anterior, en el ejercicio 2024 se cumple con el plazo de pago a los proveedores establecido por la normativa vigente

B) DIRU-SARREREN ETA GASTUEN AURREIKUSPENAK, KONTABILITATE NAZIONALAREN ARABERA EGOKITUTA, POLITIKA FISKALETAN ETA GASTUETAN ALDAKETARIK GERTATZEN EZ DEN HIPOTESIAREN ARABERA, ETA AURREIKUSPEN HORIEK OINARRITZEN DIREN HIPOTESIAK

B) PREVISIONES DE INGRESOS Y GASTOS AJUSTADAS A LA CONTABILIDAD NACIONAL, EN FUNCIÓN DE LA HIPÓTESIS DE QUE NO SE PRODUCEN CAMBIOS EN LAS POLÍTICAS FISCALES Y EN LOS GASTOS, ASÍ COMO LAS HIPÓTESIS EN LAS QUE SE BASAN DICHAS PREVISIONES.

b1) Sarrerak

2025 EKITALDIA

ENTITATEA	1. KA	2. K	3. K	4. K	5. K	6. K	7. K	8. K	9. K	GUZTIRA
ARRATZUKO UDALA	70.232,00 €	20.000,00 €	52.866,00 €	579.700,00 €	2.100,00 €	0,00 €	216.600,00 €	0,00 €	0,00 €	941.498,00 €
GUZTIRA	70.232,00	20.000,00	52.866,00	579.700,00	2.100,00	0,00	216.600,00	0,00	0,00	941.498,00 €

Aurreikuspenak oinarritzen diren hipotesiak

Hipótesis de previsiones

2025eko aurrekontuaren arabera, 2025eko ekainaren 24an behin betiko onartua (2025eko uztailaren 2ko BAO).

Conforme al Presupuesto 2025, aprobado definitivamente con fecha de 24 de junio de 2025 (BOB 02 de julio de 2025)





b2) Gastuak

EKITALDIA 2025

ENTITATEA	1. K	2. K	3. K	4. K	5. K	6. K	7. K	8. K	9. K	GUZTIRA
ARRATZUKO UDALA	146.817,00 €	396.000,00 €	0,00 €	94.600,00 €	0,00 €	280.100,00 €	0,00 €	0,00 €	23.981,00	941.498,00
GUZTIRA	146.817,00 €	396.000,00 €	0,00 €	94.600,00 €	0,00 €					941.498,00

Aurreikuspenak oinarritzen diren hipotesiak
2025eko aurrekontuaren arabera, 2025eko
ekainaren 24an behin betiko onartua (2025eko
uztailaren 2ko BAO).

Hipótesis de previsiones
Conforme al Presupuesto 2025, aprobado
definitivamente con fecha de 24 de junio de 2025
(BOB 02 de julio de 2025)

C) NEURRI ZUZENTZAILEAK KUANTIFIKATUTA
ETA APLIKAZIO EGUTEGIA, BAITA
AURREKONTU-PARTIDAK EDO
AURREKONTUZ KANPOKO ERREGISTROAK
ERE, NON KONTABILIZATUKO DIREN

C) CUANTIFICACIÓN DE LAS MEDIDAS
CORRECTORAS Y CALENDARIO DE
APLICACIÓN, ASÍ COMO PARTIDAS
PRESUPUESTARIAS O REGISTROS
EXTRAPRESUPUESTARIOS DONDE SE
CONTABILIZARÁN

c1) Sarrerak

Ez betetzea aztertu ondoren, eta 2025
Aurrekontuak berrikusita, ez da neurririk hartu
behar

c1) Ingresos

Analizado el incumplimiento, y revisados los
Presupuestos 2025, no procede adoptar ninguna
medida

c2) Gastuak

Ez betetzea aztertu ondoren, eta 2025
Aurrekontuak berrikusita, ez da neurririk hartu
behar

c2) Gastos

Analizado el incumplimiento, y revisados los
Presupuestos 2025, no procede adoptar ninguna
medida

D) ZORRAREN BILAKAERA, AURREZKI
GORDINA ETA GARBIA, DIRUZAINTZAKO
SALDOEN ESTIMAZIOA, FINANTZAKETA
GEHIEGIZKOA ETA GASTU
OROKORRETARAKO DIRUZAINTZAKO
SOBERAKINA

D) EVOLUCIÓN DE LA DEUDA, AHORRO BRUTO Y
NETO, ESTIMACIÓN DE LOS SALDOS DE
TESORERÍA, EXCESO DE FINANCIACIÓN Y
REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS
GENERALES

d1) Zorra GZP

d1) Deuda

ENTITATEA	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033
ARRATZUKO UDALA	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
GUZTIRA	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00





d2) Aurrezki Gordina

d2) Aurrezki Gordina

	2024			2025			2026		
ENTITATEAREN/ATXIKI TAKO ENTITATEAREN IZENDAPENA	1-5 KAPITULUA K SARRERA DOITUAK	1, 2, 4 KAPITULUA GASTUAK	AURREZKI GORDINA	1-5 KAPITULUA K SARRERA DOITUAK	1, 2, 4 KAPITULUA GASTUAK	AURREZKI GORDINA	1-5 KAPITULU AK SARRERA DOITUAK	1, 2, 4 KAPITULUA GASTUAK	AURREZKI GORDINA
ARRATZUKO UDALA	714.971,69	637.745,16	77.226,53	716.255,01	637.417,00	78.838,01			0,00 €
GUZTIRA	714.971,69	637.745,16	77.226,53	716.255,01	637.417,00	78.838,01	0,00	0,00	0,00

1-5 KAPITULUA K SARRERA DOITUAK kapital-eragiketei atxikitako diru-sarreraren zenbatekoa eta beste edozein aparteko sarrera kenduko dira

1, 2, 4 KAPITULUA KASTU orokorretarako diruzaintzako gerakinarekin finantzatutakoak deskontatuta.

CAPÍTULO 1-5 INGRESOS AJUSTADOS se deducirán el importe de los ingresos afectos a operaciones de capital y cualquier otro ingreso extraordinario

CAPÍTULO 1, 2, 4 descontando los financiados con remanente de tesorería para gastos generales

d3) Aurrezki Garbia

d3) Ahorro Neto

	2024			2025			2026		
ENTITATEA	AURREZKI GORDINA	URTEROKOTASU N TEORIKOA	AURREZKI GARBIA	AURREZKI I GORDINA	URTEROKOTASU N TEORIKOA	AURREZKI I GARBIA	AURREZKI I GORDINA	URTEROKOTASU N TEORIKOA	AURREZKI I GARBIA
ARRATZUKO UDALA	77.226,53	0,00 €	77.226,53	78.838,01	0,00 €	78.838,01	0,00 €	0,00 €	0,00 €
GUZTIRA	77.226,53	0,00	77.226,53	78.838,01	0,00	78.838,01	0,00	0,00	0,00

Amortizazioaren urteko kopuru teorikoaren zenbatekoa, epe luzera itundutako mailegu bakoitzarena eta korporazioak abalatu eta itzultzeke daudenak, baita proiektatutako eragiketarena ere, termino konstanteetan zehaztuko da, interesak eta amortizazioaren urteko kuota sartuta, eragiketaren modalitatea eta baldintzak edozein izanda ere.

Urteko teorikoak kalkulatzeko ez dira sartuko ondasun higiezinaren gaineko hipotekekin bermatutako kreditu eragiketak, berme horrek tartean hartutako mailegu zatiaren proportzioan

El importe de la cuantía teórica anual de la amortización, de cada préstamo concertado a largo plazo y pendientes de aval y devolución por la Corporación, así como de la operación proyectada, se determinará en términos constantes, incluyendo intereses y cuota anual de amortización, cualquiera que sea la modalidad y condiciones de la operación.

En el cálculo de las anualidades teóricas no se incluirán las operaciones de crédito garantizadas con hipoteca inmobiliaria en proporción a la parte del préstamo afectada por dicha garantía.





d4) Diruzaintza Gerakina

d4) Remanente de Tesorería

	2024			2025			2026		
ENTITATEAREN/ATXIKIT AKO ENTITATEAREN IZENDAPENA	FUNTS LIKIDOA K	ERAGINDA KO GASTUEN GERAKINA	GASTU OROKORRETAR AKO GERAKINA	FUNTS LIKIDOA	ERAGINDA KO GASTUEN GERAKINA	GASTU OROKORRETAR AKO GERAKINA	FUNTS LIKIDOA K	ERAGINDA KO GASTUEN GERAKINA	GASTU OROKORRETAR AKO GERAKINA
ARRATZUKO UDALA	358.317, 74	250.230,92	52.565,06	454.441,7 3	250.230,92	52.565,06	454.441, 73	250.230,92	52.565,06
GUZTIRA	358.317, 74	250.230,92	52.565,06	454.441,7 3	250.230,92	52.565,06	454.441, 73	250.230,92	52.565,06

Aurrezki Garbia osoa funts likidoetara joan dela ulertzen da

Se entiende que todo el Ahorro Neto ha ido a los fondos líquidos

E) TOKI-ERAKUNDEAK ERABILTZEN DITUEN ESKUMENEN IRAUNKORTASUNARI BURUZKO AZTERLANA, BEREZKO ESKUMENENA ETA ESKUORDETZEAREN BIDEZ ERABILTZEN DITUENENA IZAN EZIK.

E) ESTUDIO DE SOSTENIBILIDAD DE LAS COMPETENCIAS QUE EJERCE LA ENTIDAD LOCAL, EXCEPTO LAS PROPIAS Y LAS QUE EJERCE POR DELEGACIÓN.

Ez-betetzearen arrazoiak aztertu ondoren, Kontu-hartzailaren arabera, ez da beharrezkoa atal hau aztertzea.

Analizadas las causas del incumplimiento, a juicio de la Intervención, no es necesario analizar este apartado.

Gainera, 2/2016 Legeak, ETELeK, 3. xedapen gehigarrian ezartzen duenez, udallerriek jarraitu ahal izango dute lege hau indarrean jartzen denean eskuordetu edo transferitu ez diren jarduerak, zerbitzuak edo prestazioak garatzen. Kasu horretan, ez da aplikatuko artikulua zazpigarren eta zortzigarren paragrafoetan xedatutakoa. Lege honen 16. artikulua.

Además, la Ley 2/2016, LILE, en su disposición adicional 3ª, establece que los municipios podrán seguir desarrollando actividades, servicios o prestaciones que no hayan sido delegadas o transferidas a la entrada en vigor de la presente ley. En este caso, no será de aplicación lo dispuesto en los apartados siete y ocho del artículo. Artículo 16 de esta Ley.

	Sarrerak	Gast	Sarr-gast	Magnitude ekonomikoak aztertuta, eta indarrean dagoen araudian hornitzaileei ordaintzeko ezarritako epeak betetzearekin batera, ondorioztatzen da hornitzaileen prestazioak ez duela arriskuan jartzen udalaren finantza-iraunkortasuna.
Competencia 1				
Competencia 2				
Competencia 3				
Competencia 4				
Competencia 5				
GUZTIRA	0,00	0,00	0,00	

F) TOKI-ERAKUNDEAK EMATEN DITUEN NAHITAEZKO ZERBITZUAK FINANTZATZEN DITUZTEN SARREREN ANALISIA

F) ANÁLISIS DE LOS INGRESOS QUE FINANCIAN LOS SERVICIOS OBLIGATORIOS QUE PRESTA LA ENTIDAD LOCAL

	Sarrerak	gast	sarr-gastuak	Magnitude ekonomikoak aztertuta, eta indarrean dagoen araudian hornitzaileei ordaintzeko ezarritako epeak betetzearekin batera, ondorioztatzen da hornitzaileen prestazioak ez duela arriskuan jartzen udalaren finantza-iraunkortasuna.
Argiteria publikoa				
Hilerria				
Hondakinen bilketa				
Kale garbiketa				
Ur hornidura				
Estolderia				
Bestelakoak: 5.000 biztanletik gorako udallerriak				
GUZTIRA	0,00	0,00	0,00	

Ez-betetzearen arrazoiak aztertu ondoren, Kontu-

Analizadas las causas del incumplimiento, a juicio





Arratzuko Udala

hartzailaren arabera, ez da beharrezkoa atal hau aztertzea.

G) ANTOLAKETAKO EGITURAREN ERAGINKORTASUNARI BURUZKO AZTERKETA.

Ez-betetzearen arrazoiak aztertu ondoren, Kontu-hartzailaren arabera, ez da beharrezkoa atal hau aztertzea.

H) ONDORIOA ETA HELBURUAK 2025(E)AN.

H1) Finantzaketa Gaitasuna / Beharra BETETZEA

ENTITATEAREN/ATXIKITAKO ENTITATEAREN IZENDAPENA	DIRU-SARRERA EZ FINANTZARIOAK (A)	GASTU EZ FINANTZARIOAK (B)	ENTITATEAREN EGOKITZAPENAK (C)	BARNE OPERAZIOEN EGOKITZAPENAK (D)	SARRERAK NEURRIEN ERAGIN EKONOMIKOA 2025(e)AN	GASTUAK NEURRIEN ERAGIN EKONOMIKOA 2025(e)AN	NEURRIEN ERAGIN EKONOMIKOA 2025(e)AN GUZTIRA (E)	FINANTZAKETA GAITASUNA / BEHARRA (A)-(B)+(C)+(D)+(E)
ARRATZUKO UDALA	941.498,00 €	917.517,00 €	-8.642,99 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	15.338,01 €
ARRATZUKO UDALA	941.498,00 €	917.517,00 €	-8.642,99 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	15.338,01 €

Oharrak

Aurreko taulan ikus daitekeenez, 2025 ekitaldian beteko da Aurrekontu egonkortasunaren helburua.

H2) Gastu araua

ENTITATEAREN/ATXIKITAKO ENTITATEAREN IZENDAPENA	DIRU-SARRERA EZ FINANTZARIOAK (A)	GASTU EZ FINANTZARIOAK (B)	ENTITATEAREN EGOKITZAPENAK (C)	BARNE OPERAZIOEN EGOKITZAPENAK (D)	SARRERAK NEURRIEN ERAGIN EKONOMIKOA 2025(e)AN	GASTUAK NEURRIEN ERAGIN EKONOMIKOA 2025(e)AN	NEURRIEN ERAGIN EKONOMIKOA 2025(e)AN GUZTIRA (E)	FINANTZAKETA GAITASUNA / BEHARRA (A)-(B)+(C)+(D)+(E)
ARRATZUKO UDALA	767.492,10 €		792.051,85 €	917.517,00 €	-271.949,81 €	0,00 €	645.567,19 €	-146.484,66 €
ARRATZUKO UDALA	767.492,10 €		792.051,85 €	917.517,00 €	-271.949,81 €	0,00 €	645.567,19 €	-146.484,66 €

Aurreko taulan ikus daitekeenez, 2025 ekitaldian beteko da gastu-araua, 5/2013 Foru Arauaren 3. artikuluan jasotzen dena. Hau da, Nazio eta Eskualdeetako Kontuen Europako Sistemaren arabera definitutako erabilera ezfinantzarioen urtetik urterako aldaketa -zorraren interesak eta Europar Batasunaren edo beste administrazio publiko batzuen edo hirigintza-kudeaketaren funts finalistekin finantzatutako gastua kenduta- ezingo da izan, 2025 ekitaldian, 3,2% erabakitako erreferentzia-tasa baino handiagoa.

Nahiz eta aurrekontuek gastu araua betetzen dute, funts finalistak aurrekontuetako 25% izan omen dira eta urte amaitu baino lehen aintzat hart behar dira eskubide horiek.

de la Intervención, no es necesario analizar este apartado.

G) ANÁLISIS DE LA EFICACIA DE LA ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

Analizadas las causas del incumplimiento, a juicio de la Intervención, no es necesario analizar este apartado.

H) CONCLUSIÓN Y OBJETIVOS EN 2025.

H1) CUMPLIMIENTO de la Capacidad/Necesidad de Financiación

Observaciones

Como se puede observar en el cuadro anterior, en el ejercicio 2025 se cumplirá el objetivo de estabilidad presupuestaria.

H2) Regla de gasto

Como se puede observar en el cuadro anterior, en el ejercicio 2025 se cumplirá la regla de gasto recogida en el artículo 3 de la Norma Foral 5/2013. Es decir, la variación interanual de los usos no financieros definidos de acuerdo con el Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales, una vez deducidos los intereses de la deuda y el gasto financiado por la Unión Europea u otras administraciones públicas o los fondos finalistas de gestión urbanística, no podrá superar, en el ejercicio 2025, un tipo de referencia acordado del 3,2%.

Aunque los presupuestos cumplen la regla de gasto, los fondos finalistas representan el 25% de los presupuestos y estos derechos deben ser reconocidos antes de fin de año.





H3) Finantza-iraunkortasuna

Zor publikoa BETETZEA

ENTITATEAREN/ATXIKITAKO ENTITATEAREN IZENDAPENA	DIRU-SARRERA EZ FINANTZARIOAK (A)	EKSE GOKITZAPENAK	ZORRA GZP	SARRERAK NEURRIEN ERAGIN EKONOMIKOA 2025(e)AN	SARRERA EZ FINANTZARIOAK	BARNE ERAGIKETA FINANTZARIOAK
ARRATZUKO UDALA	941.498,00 €	-8.642,99 €	0,00 €	0,00 €	932.855,01 €	0,00 €
GUZTIRA	941.498,00 €	-8.642,99 €	0,00 €	0,00 €	932.855,01 €	0,00 €

Sarrera ez-finantzario doituena gaineko GZP zorraren % 0,00%

Doitutako AEG = AEG arruntak - Doikuntzak (kapital-eragiketei atxikitako diru-sarreraren zenbatekoa eta beste edozein ezohiko sarrera kenduko dira)

GZP Gehiegizko zordunketaren protokoloa

Sarrera ez-finantzario doituak: Sarrera ez-finantzarioak Kontuen Europako Sistemaren arabera doituak

Oharrak

Aurreko taulan ikus daitekeenez, 2025 ekitaldian betekoa da zor helburua.

H3) Sostenibilidad financiera

CUMPLIMIENTO Deuda Pública

0,00% de la deuda por IMC ajustada sobre ingresos no financieros

AEG ajustado = AEG corrientes - Ajustes (se deducirá el importe de los ingresos afectos a operaciones de capital y cualquier otro ingreso atípico)

GZP Protocolo de sobreendeudamiento

Ingresos no financieros ajustados: Ingresos no financieros ajustados al Sistema Europeo de Cuentas

Observaciones

Como se puede observar en el cuadro anterior, el cumplimiento del objetivo de deuda se producirá en el ejercicio 2025.